

SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:

SÓLLER: Administración.
FRANCIA: J. Marqués Arbona.—Rue Montmartre, 26, Paris.
AMÉRICA: Sres. Marqués, Delgado y C.—Arecibo—(Puer-
to-Rico).

Fundador y Director-Propietario:

D. JUAN MARQUES ARBONA.

Redactor en Jefe:

D. DAMIAN MAYOL ALCOVER.

REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle de San Bartolomé, n.º 17

SÓLLER (Baleares)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes. } PAGO ADELANTADO.
EXTRANJERO: 0'75 francos id. id. }
Número suelto 0'10 pesetas.—Id. atrasado 0'20 pesetas

La Redacción únicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, pseudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

Sección Literaria

A LA LLUVIA

Nada como el canto de tus lágrimas, oh lluvia, inspira á los corazones la canción de la tristeza.... Nada como tu llanto adormece el alma al compás de una música mortecina.... Nada semejante á tu voz, que viene del cielo á contar secretos á las hojas y á besar las flores que se entreabren para recibirte.... Ningún acento como el tuyo es escuchado por el alma entristecida.

Engendrada entre vapores, te conviertes en agua. Surgida de entre el vaho del planeta, te purificas allá donde no llega el hálito viciado de los hombres, transformada en nube, oscilas entre las montañas, acaricias sus cimas, te extiendes y meces sobre los valles, caminas sobre las carreteras sin fin, vuelas, flotas, resbalas, te deslizas y, brotando como sudor de las nubes, lánguida y purísima, te precipitas de nuevo sobre la tierra.

Todo te espera. Las plantas deperezándose á tus besos; los bosques se adornan ostentando sus galas; el terruño te absorbe, haciéndote pasar á sus venas, y á través de surcos de verdor te hace llorar estalactitas allá en el fondo misterioso de sus entrañas bordadas; las raíces te absorben con sus labios fibrosos, los pámpanos crecen, la hiedra se enrosca y todo extiende los brazos y todo envía hacia ti sus agradecimientos con los colores de la alegría.

Sólo el hombre, la planta triste que no tiene raíces sobre la tierra, que vive desamparado de ella, sin hogar y sin cuna donde cobijarse, te ve descender de las nubes sin esperar un consuelo á su miseria.

Sólo el hombre pobre, sin un rincón donde guarecerse te siente caer con tristeza, pensando que no es para él para quien descendes.... Que las frutas que sazonan serán para otros.... Que los árboles brotarán y las flores henchirán el aire de aromas, los bosques de espesura y las montañas de verdísima cubierta, en tanto que él no obtendrá de ti sino humedad para sus huesos....

Más si tu brazo gris es amargo para él, con qué paz, en cambio, te escuchan los corazones felices murmurando detrás de las ventanas, recogidos cerca del fuego en vispera de los días invernales! Las caras iluminadas de un lado por el rojo y del otro por el gris de tus lágrimas, la llama enroscándose caprichosa y llevándolo tras de sí la mirada perdida, las brazos despidiendo chisporroteos y tú cayendo apresurada y fría.... ¡Ah, cómo unes con tus rezos inconscientes á los que te aman! ¡Cómo conmueves los oídos que te escuchan! ¡Cómo armonizas sus sonidos y enciendes apagadas cenizas!

¡No sé que tiene tu llorar dulcísimo, que inspiras ideas de abrazos intensos y besos silenciosos. Tal vez la luz que tú apagas incita á las almas á que se amen en el sugestivo misterio de la sombra... Tal vez tu voz hace vibrar en el corazón íntimas fibras adormecidas... Tal vez los estremecimientos de los seres que el calor no vivifica, hace disminuir la ventura por el mismo temor de perderla!

No lo sé; más nada tan hermoso como escucharle cuando el corazón viva en paz. Nada como tu cadencia indefinida, tu gotear dulcísimo y tu amplia sinfonía cuando acompaña la dulce melodía de los momentos venturosos.

Como el eco vago de alegrías desvanecidas, vas cayendo de las nubes, y tu canto es el canto de la monotonía; canto de agua que marca el dulce compás de una tristeza amorosa y que despierta en las cuerdas de la memoria canciones sin letra y apagadas vibraciones de sueños que se deslizan.

Tú ligas con hilos de plata los pensamientos indefinidos que se agitan en la

obscuridad del cerebro.. Tú haces sentir un bienestar que los ojos no ven y el corazón desea; das luz á la tristeza transformándola en limbos vaporosos y... también.. rezas. Rezas el rosario de la gran Naturaleza, rezas la plegaria del agua, rezas besando la tierra con tus labios puros.

¡Felices aquéllos que saben y pueden escucharte!

Rezan contigo, y la oración les envuelve en misterios del sueño.

SANTIAGO RUSIÑOL.

RIMA

Como prenda de amor, y á ruego mío, me diste un pensamiento que yo juré guardar eternamente por haber sido adorno de tu pecho.

Pasó un año no más, y tú olvidaste, al trascurso del tiempo todo lo que jurado nos habíamos, borrando de tu mente mi recuerdo.

Acaso un día, arrepentida, quieras deshacer lo que has hecho y yaciles creyéndome ofendido porque ignoras lo mucho que te quiero

Más oye: todavía entre las hojas de un escrito cuaderno, marchita, cual lo están mis ilusiones, la seca y arrugada flor conservo.

J. MENÉNDEZ NOVELLA.

ECOS

Parlería

Dios nos dotó de lenguaje para que pudiéramos comunicarnos ideas y sentimientos. Esto no tiene vuelta de hoja. Ahora, lo que si la tiene, es el uso que hacemos de ese caudal.

En todas partes se abusa de esta facultad maravillosa, pero en los países parlamentarios, y como cabezas de ellos en Francia y España, la parlería toma caracteres de una molestísima epidemia.

Entramos pueblos han creado un dios nuevo para el Olimpo de las razas decadentes, la «Conversación.» Los franceses se envanecen de darle culto con todo un arte que es casi una ciencia: nosotros, más modestos siempre, charloteamos por los codos sin arte ni reglas, á la buena de Dios.

¿Qué es el parlamentarismo, sino un diálogo perpetuo, incansable, morbooso, una conversación fatigosa y pereñe, que baja de las Cortes á la taberna, que sube de la taberna al café, que corre por el arroyo, que llena el aire, enrejado de alambres parleros, que se cueza por todas las rendijas, que la sudan redacciones, casinos, ateneos, cámaras, juntas, comités, asambleas?..

¿Qué busca todo ese enjambre que va y viene, entra, sale, se agita en calles y plazas, campos y trenes, oficinas y círculos? Sólo busca una cosa: conversación. Es la borrachera del siglo. Bien puede no haber pan: en habiendo conversación...

¿Conversación de qué, para qué? ¿Para comunicarnos ideas y sentimientos, como Dios manda? No. Para no comunicarnos nada, sino es la epidemia; para embriagarnos como con bebida insulsa; para matar el tiempo, que cae siempre sobre el cadáver del sentido común, previamente despachado al otro mundo.

Séneca dijo que hablar mucho es señal de poco juicio; pero sería entonces: ahora el que más habla es el más juicio-so. ¡Dios mío! Vean ustedes el grano que se saca en limpio de esta inmensa parva de la parlería triunfante, Empleen ustedes cuatro, seis, ocho horas oyendo conversar y, exprimiendo el matalotaje, digan qué sacan de bueno, qué, de provechoso, qué de nuevo.

El apetito de conversación ha echado al hombre del hogar y vive en la calle, en el café, en el casino, en todas partes donde pueda pegar la hebra y no soltarla así lluevan chuzos: A la mujer, más dispuesta á la parlería por obra y gracia de la madre Naturaleza, también se le cae la casa encima y allá se va de tiendas, de paseo, de visitas, al teatro, al baile... ¿A comprar, á pasear, á cumplir deberes sociales, á instruirse, á recrearse? No. A charlar de donde diere, á embriagarse también con el dulcísimo néctar del diálogo.

Nuestra conversación suele ser como los periódicos del día: leído uno, puede decirse que se han leído todos, salvo lo característico de cada cual. El mismo crimen, el mismo discurso, la misma corrida, el mismo estreno... Pero cómo se desmigaja la nota por esos cafés y casinos y demás centros de instrucción y locuacidad!

Y como resulta que echando todo el tiempo en hablar no tenemos ninguno para aprender, se oye cada paralogismo, cada burrada hablando claro, que tiembla hasta el pavimento.

Loquaces linphe; aguas que murmuraban, llamaban los romanos á este vano parloteo de la muchedumbre. Eso parece; ruido de agua corriente, que ni enseña ni sirve ni se fija.

La pobreza léxica correspondiente á la falta de estudio del idioma, no nos estorba nada. Para eso están las socorridas metulillas: que si fué, que si vino, «si pites si flautas.» «¿me entiende usted?... Con esto, un par de ojos y otro par de refranes, todo español puede estar hablando las veinticuatro horas del día.

Asunto, no lo necesitamos. Todos los días sale el sol, y como unas veces hay nubes, otras no las hay, ahora se siente calor, luego frío, ya llueve, ventea, trueca ó cae granizo, con esto tenemos bastante para darle á la lengua. Más saliva tiene la meteorología á su costa, que arenas tienen los mares.

Amistad ó conocimiento al menos con las personas para hablar, tampoco hace falta. Aunque estemos en un campo, solos ó en un tren que va á todo vapor, en columbrando á un prójimo se nos alegra el alma; ¡ya cayó que hablar!

Si es de corteza vulgar, se le pregunta: «buen amigo, ¿para dónde se camina?» Si es más apersonado se le ofrece un cigarrillo; si va fumando se le pide lumbre. Y ya está pegada la hebra. En seguida viene el consabido «disparo á quemarropa»—esa cara no me es desconocida...—Yo también quiero recordar... Y comienza un endiablado ejercicio de mnemotecnia para caer en si se han visto alguna vez, siquiera sea en la corrida de toros, uno en el tendido de sol y el otro en el de sombra. Si recuerdan algo semejante, tan amigos como Castor y Polux.

Un poco se hablará del tiempo; daránse mutuamente noticia fiel y circunstanciada del frío y del calor como si entramos no lo supieran por experiencia propia.

Saltará después la política, tema inagotable y semillero de lugares comunes; vendrán luego todas las menudencias del día hasta que por sus pasos contados, si antes no forzaron el punto, vengán en conocimiento de la población en que cada uno vive. ¡Hombre! ¿Del pueblo X? Allí conozco á fulano.—¿Si? ¡qué casualidad! Y como entre los dos no hay nada común más que fulano, lo desmenujan, lo zarandean, lo acribillan á fuerza de preguntas, respuestas, noticias, comentarios... Siempre hay un inocente fulano que hace la costa de estos encuentros.—¿Se casó? ¿Bebe todavía? ¡Conque se le murió un muló! ¡Miren la suagral! ¡Pero ese hombre dónde tenía los ojos? Siempre fué bueno, pero torpón... En casa de mi prima nos relajamos las tripas con sus cosas.

Bien pueden ir los interlocutores á San Petersburgo, que hasta allí irá fu-

lano dando pasto á la conversación. El caso es hablar de lo que no nos importa.

La conversación oficial tiene más be-moles. En ella entra la discusión política, científica ó literaria, el discurso de circunstancias, el brindis digestivo, la conferencia en Círculos donde arriba se juega y abajo se aprenden cosas tan importantes como «la civilización de los Alanos desde los tiempos primitivos hasta nuestros días y sus relaciones con la política actual.» ú otros temas parecidos que escogen los oradores.

Aquí no se mueve nada sin que vaya un discursete por delante. El caso es hablar. ¡Loquaces linphe!

«Quien mucho habla mucho yerra.» dice el adagio. La razón es que el que habla mucho estudia poco ó no estudia nada. De hablador á embustero no hay el canto de una peseta y esta es otra de las gracias, pues habiendo pocas verdades en el saco y no acabándose las ganas de charlar, forzosamente habremos de acudir al embuste y la patraña para que la máquina no pare. La charlatonería engendra soberbia y vanagloria y ambición, y de esto á la envidia no hay más que un paso. Trae de la mano á la pereza, porque al fin es más cómodo charlar á tontas y á locas que trabajar sea en lo que sea. La pereza llama á la escasez, la escasez al disgusto, el disgusto anula toda iniciativa prudente; todo esto, la guerra y el malestar en las familias, amén del odio y enemistad con el prójimo que la costumbre de murmurar trae consigo, y, por último, el gran pesar de una muerte obscura tras vida estéril, agostada por una más estéril é importunísima parlería.

Villalobos conoció bien este vicio cuando tanto cargó la mano sobre él en su hermoso *Tratado de las tres grandes*.

Si abajo no vemos más que esto, arriba no hay otra cosa. ¿Qué hacen nuestros Gobiernos? Hablar. ¿Qué hacen las Cortes? Hablar. Nosotros nos desquitamos del mal que nos causan, hablando más y peor que Cortes y Gobierno. El verbo humano no ha podido llegar á más bajos menesteres.

A veces sueño con una humanidad muda, llena de dignidad en el gesto, trabajadora y severa, realizando su destino en el seno de un grandioso silencio. Sería contemplativa por fuerza, investigadora por estímulo propio; miraría cara á cara la enormidad augusta de la Naturaleza, y ¡ya encontraría fulgores en los ojos para difundir ideas! La palabra es un tesoro... ¿quién daría tesoros á los imprudentes y á los fatuos?

Dice Quevedo en su donosa *Premática del tiempo*: Item, porque vemos que ya hoy día nadie dice «así lo calló fulano.» sino «así lo dijo fulano.» ordenamos haya cátedra para callar como las hay para hablar.

Los griegos tenían esa cátedra. Sócrates y Platón es lo primero que enseñaban: á callar. Filósofos parlanchines no los ha habido nunca.

Si encargamos á cualquiera de hacer el análisis ó la sintensis de algo que no sabe ni conoce ¡qué de disparates saldrán! Pues esto hacemos todos... La conversación más insignificante es análisis ó síntesis de algo que el no conocerlo no nos sirve de obstáculo para la operación.

La antigüedad pagana nos dejó la sobriedad como una gloria. El oráculo no hacía discursos. La experiencia y la razón se atrincheraban en el aforismo: la idea tomó del arte el «desnudo» el arte tomó de la idea el resplandor... el héroe se revelaba en el gesto, en el grito: en la caída olímpica con que estremecía el suelo de la patria.

¿Habeis visto nada más concisamente hermoso que la predicación de Jesús, y al par, nada más vibrante, más tierno, más humóno? ¿Concebiriais á Jesús pronunciando discursos ante Pilatos?—¿Quién eres?—Soy el que soy.—¿Qué profetas?—La Verdad.

La palabra tiene su decoro como tiene el silencio su elocuencia. Cuando llegaron los tres amigos á confortar á Job en su estercolero; la presencia de aquella inmensa desdicha, de aquella tremenda caída del poderoso les trabó la lengua, y mudos estuvieron contemplando «siete días con sus siete noches.»

Al gran dolor lo profana la palabra. ¿Qué no profanaremos nosotros, qué no babosearemos, con este irrefrenable flujo de hablar por hablar que es nuestra peor y ridícula epidemia?

JOSÉ NOGALES.

Retazos higiénicos

EL ASEO DE LA BOCA

Más bien que á mis lectores, dedico á mis lectoras este *retazo*, pues si bien es cierto que la higiene y limpieza de la boca es indispensable á ambos sexos, el llamado sexo débil ó bello cuida más de efectuarlo.

Si la boca en la mujer es, como dijo el poeta—*nido de besos—la entrada al Paraíso—rubi partido por gala en dos*, etc., etc.,—fácilmente se comprenderá que una boca y una dentadura poco limpia y mal cuidada no es digna de merecer semejantes epítetos.

Claro es que los dientes en la mujer es una de las galas de su belleza, y esto, que las mujeres lo saben asazmente, hace que cuiden con esmero esa joya física de sus naturales encantos.

Aparte de esto, una dentadura descuidada y sucia ocasiona siempre molestias, odontalgias terribles y caries que terminan con la destrucción y caída de los dientes y muelas; por eso se comprende que la cuarta plana de los periódicos ostenten anuncios de elixires y polvos dentífricos, pregonados de gran fama para limpiar la dentadura y conservarla sana.

A decir verdad, hay muchos muy buenos, pero no he de citarlos aquí, pues mis *retazos* no se incluyen en la sección de reclamos, y si sólo aconsejaré á mis lectoras que limpien y cuiden su boca de la manera siguiente:

Para conservar siempre limpia y hermosa la dentadura, basta que á diario, y una vez por la mañana, se laven los dientes con un cepillo suave, humedecido en agua y frotado previamente en un trozo de jabón blanco de Castilla, y se enjuague después toda la dentadura con otro cepillo impregnado en una disolución hecha con agua y bicarbonato de sosa puro.

Este es el mejor dentífrico que se conoce: con el jabón se limpian y blanquean los dientes, y con el agua bicarbonatada se evita que el esmalte se desgaste y se llene de sarro.

Aparte de esto, para que la boca esté siempre fresca, exenta de olores desagradables y en perfectas condiciones higiénicas, débese usar después de cada comida un enjuague hecho en la forma siguiente:

De mentol. 1 gramo.
De agua destilada . . . 160 »
De alcohol de 34° . . . 80 »
De esencia de clavo. . . 6 gotas.

De esta poción, se verterá media cucharadita (de las de tomar café) en medio vaso de agua ligeramente tibia, con la cual deberá enjuagarse bien la boca, como dejó expresado, después de cada comida.

A esto simplemente queda reducida la perfecta higienización de la boca; si mis lectoras siguen mis consejos, verán siempre sus dientes más blancos que el azúcar de Ultramar y más pulimentados que las perlas del Oriente.

DOCTOR CORRAL Y MATRÁ.

Actualidades

El peligro de las Baleares

Con este título publicó una de las más acreditadas revistas militares francesas, el *Journal des Sciences Militaires*, en febrero del año actual, un artículo que no es, en resumen, más que un toque de atención, recordando los peligros que resultarían para Francia de la ocupación por los ingleses del archipiélago balear. Hay que advertir que ésta no es la primera ni única llamada, y que hace tiempo que nuestros vecinos de allende el Pirineo no pierden de vista las Baleares y especialmente el puerto de Mahón. En España es casi inútil decir que las ideas y apreciaciones contenidas en el mencionado artículo han pasado casi por completo inadvertidas, y no queriendo tomarnos la molestia de estudiar, dejamos que las demás naciones nos estudien.

El archipiélago balear, y muy especialmente el puerto de Mahón, por su proximidad a las costas de España, Francia y África, y por su situación con respecto a las líneas Tolón Bicerta y Gibraltar-Malta, constituye una posición estratégica de capital importancia en el Mediterráneo occidental. No puede en modo alguno Menorca competir en extensión, población y riqueza con Mallorca, pero posee en cambio la llave de la posición militar, el puerto de Mahón, que nos han disputado Francia e Inglaterra, y ha estado en poder de esta última durante la mayor parte del siglo XVIII.

No hay que recurrir a tiempos remotos para demostrar con hechos históricos la importancia militar del puerto de Mahón, que no pudo evidenciarse hasta quedar constituidos los modernos Estados europeos. Como parte casi integrante de la Península ibérica, sufrieron las Baleares iguales vicisitudes que aquella, y fueron presa de los mismos pueblos que sentaron su planta en la España continental, dejando huellas más ó menos profundas de su dominio, según el carácter de los invasores y el período más ó menos largo de su dominación.

Alfonso III de Aragón, en 1287, arrojó de Menorca a los sarracenos, y ya entonces empezó a manifestarse la importancia de Mahón, en cuyo puerto desembarcó aquel Monarca, y le sirvió de base para la conquista del resto de la isla. Huelga casi recordar que durante la Edad media, y aun hasta muy adelantada la moderna, fueron las costas menorquinas frecuentemente saqueadas por los piratas berberiscos que infestaban el Mediterráneo. En 1535 el famoso Barbarroja se apoderó de Mahón. Este hecho originó el proceso, y condena, del baile y consejeros de la ciudad, acusados de haber pactado con el pirata, ofreciéndole, como tributo, cien niños y cien doncellas, abriéndole, además, las puertas de la población, que fué saqueada, exceptuando las casas en que vivían los consejeros y sus familias, circunstancia que por sí sola, manifiesta que algún acuerdo debió mediar entre ellos y Barbarroja. Algunos años más tarde, 1558, Ciudadela hizo obstinada defensa contra Mustafa Piali, que capitaneaba una escuadra de 140 velas y 15.000 hombres de desembarco. Conmemora esta brillante defensa un obelisco levantado en la plaza del Borne de aquella ciudad, antigua capital de la isla que no se ha conformado con la pérdida de su hegemonía.

Como ha sucedido con frecuencia en nuestro país, y en otros, fué preciso el escaqueo para remediar el daño, y entonces se pensó seriamente en fortificar la entrada del puerto de Mahón, poniéndose en 1.º de mayo de 1554 la primera piedra de la fortaleza que más adelante, debía llamarse castillo de San Felipe y cuyo primitivo proyecto lo ideó el ingeniero italiano Juan Bautista Calvi. Eligióse para construir este fuerte la orilla meridional del puerto y se dió por terminada la obra en 1607. En tiempo de Felipe II se perfeccionó esta fortaleza, así como el recinto de Ciudadela, se irrigieron algunas defensas en Fornells, y como refugio para los habitantes de las costas, en caso de invasiones de los piratas berberiscos, se fortificaron la iglesia de Alayor y los santuarios de Monte Toro y Santa Agueda. En tiempo de Carlos II el fuerte de San Felipe había ya tomado incremento, llegando a contener cien cañones, cantidad de artillería muy respetable en aquella época, y además en la punta que se halla frente al castillo y que hoy constituye el extremo oriental de la isla del Lazareto, se había

construido el fuerte Felipe, que junto con el anterior, batía la boca del puerto y cerraba el paso a las escuadras enemigas.

La guerra de sucesión a la Corona de España, en que se disputaron las casas de Borbón y Austria la herencia de Carlos II, fué fatal para nuestro país, que dejó en manos de sus enemigos gran parte de los dominios que en Europa poseía, siendo las pérdidas más sensibles las de Mahón y Gibraltar. Estaba la isla de Menorca escasamente guarnecida. Había para la defensa del puerto de Mahón sólo 700 hombres, 500 de ellos franceses, en el Castillo de Fornells 50 y 100 en Ciudadela. Gobernaba Menorca don Diego Dávila. Las fuerzas enemigas que atacaron la posición de San Felipe fueron escasas: entre ingleses, portugueses y españoles no pasaban de 2.000 hombres; el fuerte capituló antes de que se abrieran las trincheras para el ataque lo cual indica cuán floja resultó la defensa. Algo más sería, aunque infructuosa, fué la de Fornells: en cambio la guarnición de Ciudadela se rindió a la primera intimación. En poco más de un mes, y con escasas pérdidas, conquistaron los partidarios del Archiduque la isla, ocupando M. Stunhope la plaza de Mahón en 30 de septiembre de 1708.

Armstrong, historiador británico, dice que «cuando los ingleses conocieron la importancia de Menorca, tan propia para una estación naval, se convencieron de que desde Mahón podrían dominar el Mediterráneo, hicieron cuanto les fué dable para quedarse con ella y así lo consiguieron en el tratado de Utrecht». Por el artículo 11 el Rey Católico cedió a la Corona de la Gran Bretaña toda la isla de Menorca, de la cual, de hecho, se habían ya posesionado los ingleses como aliados del archiduque Carlos.

El coronel Fouquières, jefe del regimiento francés que tomó parte en la débil defensa del castillo de San Felipe, fué degradado, y el gobernador Dávila, sometido a un proceso, se suicidó, arrojándose de la torre en que se hallaba prisionero. Por primera vez Menorca dejó de ser española.—B.

(Del Diario de Barcelona).

El Quirinal se ha mudado...

Se ha mudado a Caserta. Huyendo de las nieves del Piamonte, los Soberanos han ido en busca de la temperatura primaveral del Mediodía. Es para el Rey una verdadera preocupación la mudanza de sus residencias a los lugares en que más fácilmente pueda dedicarse a cuidar del desarrollo físico de sus hijos, al aire libre, oxigenado por los árboles, entibiado por los aureos besos del sol.

Esta preocupación ha impuesto a los Soberanos de Italia el viaje a las latitudes más meridionales del reino.

Esta necesidad de aire libre, aconsejó al Rey, en Roma, la adquisición de una magnífica villa, fuera de la Puerta Salaria y que fué propiedad del banquero Telfener, donde los vástagos de la Real familia adquieren vigor, salud y vida. Allí, alejados de los rumores de la ciudad, de los inconvenientes de la etiqueta y de las estrecheces de los reales jardines del Quirinal, los Soberanos acostumbra a pasar las mejores horas de la tarde contemplando los infantiles juegos de sus hijos.

Y ahora están en Caserta, en la regia mansión de los reyes Borbones, donde por primera vez, desde la anexión de las Dos Sicilias, habita un Monarca de la Unidad Italiana.

En las soberbias avenidas, dignas de los jardines de Armda, que rodean el magnífico Palacio que canta las glorias de su arquitecto Vanvitelli y el recuerdo del magnífico rey Carlos III de Nápoles, que ordenó la edificación tomando por modelo a Versailles, el rey Victor Manuel III y su adorada esposa la reina Elena pasean en automóvil y gozan de la tranquilidad familiar que les está vedada en las fatigosas jornadas del Quirinal, en Roma.

Entretanto, las princesitas Yolanda y Mafalda, que están monismas con sus capuchones de encaje, se pasean por el enorme Parque en un cochecillo tirado por un borriquito y bajo la vigilancia de un viejo sirviente, tan pacienzudo casi como el animalito que lleva a la amable pareja de niñas.

Completa el idilio el príncipe del Piamonte que, en brazos de una robusta nodriza piamontesa, despierta con sus gritos vigorosos todos los ecos de la severa villa.

Muy escasos invitados franquean la verja del inmenso parque; muchos po-

bres, en cambio, encuentran allí los bienhechores recursos de una caridad verdaderamente regia.

De tiempo en tiempo llegan los ministros, los funcionarios, a quienes se recibe sin la etiqueta tradicional a la casa de Saboya.

Todos los domingos, un correo de gabinete trae a Caserta la cartera con los decretos ordinarios, que firma el Rey después de leerlos atentamente.

Audacia del «Vivillo»

Si hay quien duda que el «Vivillo», el famoso bandolero que está sembrando la consternación en la región andaluza no reúne las cualidades de audacia y de ingenio que caracterizan a los bandidos clásicos de principios del siglo pasado, lea la siguiente relación, y se convencerá de que con el célebre bandolero, han renacido aquellos tipos casi legendarios que tan principal papel juegan en las novelas.

Una noche, a principio del presente mes de Noviembre, se presentaron en una dehesa del término de Puerto Real, un teniente de la guardia civil y dos parejas montadas del mismo cuerpo.

La dehesa se denomina «Villanueva» y es su dueño D. Pedro Toscano, vecino de Alcalá de los Gazules.

«¿Está el señor Toscano?» preguntó el teniente a la primera persona que vio en la finca, y que era el encargado ó uno de los guardas de la dehesa.

—Sí, señor; está.

—Pues hágame el favor de decirle que deseo hablarle.

—Yo le diré a usted; D. Pedro se retira temprano; y como está descansando hace ya rato, no me atrevo a molestarle. A no ser que el asunto fuera tan urgente.

—Nada, hombre. No merece la pena. Tiene usted razón; no hay para que molestarle. Y puesto que mañana, por la mañana, tengo yo que volver por aquí, entonces me daré el gusto de saludar a D. Pedro. ¡Ea! Hasta mañana.

—¡Vayan con Dios!

Y los cinco jinetes metieron espuelas y se alejaron de la dehesa al trote largo.

A la mañana siguiente, D. Pedro Toscano, advertido por un dependiente, esperaba la visita de la guardia civil.

Eran las once de la mañana cuando se presentó el teniente, seguido de tres parejas de caballería.

El visitante saludó cortesmente al señor Toscano, a quien manifestó que estaba recorriendo toda la demarcación y que iba conociendo a todos los dueños de las fincas.

Muy satisfecho el propietario de «Villanueva» por alojar en su casa a un distinguido oficial de la guardia civil le ofreció un puesto en su mesa, le presentó a su esposa y le colmó de atenciones.

Durante el almuerzo, el teniente mostróse muy afectuoso con los dueños de la casa, quienes también se cuidaron de que fuera servido el almuerzo a los cuatro guardias que acompañaron al teniente y que se ocuparon en averiguar cuanto interesaban saber.

Terminado el almuerzo, el teniente extremando siempre la cortesía, dijo con tono reposado al dueño de la casa:

—Señor Toscano; yo, agradeciendo mucho sus atenciones, que no olvidaré en mi vida, tengo que manifestar a usted que no soy teniente de la Guardia civil, a pesar de mi uniforme, ni son guardias tampoco, a pesar del suyo, los cuatro hombres que me acompañan.

—¿Cómo! ¿Qué dice usted?

—Lo que está usted oyendo y lo que va a usted oír. Que soy el «Vivillo».

Esta declaración produjo, naturalmente, el efecto de una bomba.

Sobresaltada la esposa del señor Toscano, tuvo éste que acudir a ella, temiendo un síncope, mientras el «Vivillo», sin abandonar su tono templado, exclamaba:

—No, no se asusten. Si no nos trae ningún sangriento propósito... Vengo, señor Toscano, a recoger catorce mil duros que usted guarda en esta casa.

—Pero...

—Sí, catorce mil duros procedentes de la renta de ganado de su propiedad, en la feria de Sevilla.

No había duda: el bandido estaba perfectamente enterado; los cinco hombres de la cuadrilla estaban armados hasta los dientes, y el epílogo fué rápido.

El señor Toscano hizo entrega del dinero, y el fingido teniente se despidió, declarando que era aquel su último «negocio» de bandidaje y que no volvería a echarse al campo en su vida.

Crónica Balear

El domingo último dió don Pedro J. Gili una conferencia en la Cámara Agrícola de Palma, versando sobre la siembra, cría, é ingerto del almendro.

Condena el señor Gili el procedimiento seguido en Mallorca de transplantar los almendros de cuatro ó cinco años é ingertarlos en el sitio que ocupan, uno ó dos años después, porque el árbol padece mucho con las dos mutilaciones de trasplante é ingerto, exponiendo su desarrollo; entiende que ó deben plantarse de asiento ó ingertarlos en la almáciga en el primer año, verificando en el segundo el trasplante.

Duce que la práctica actual citada predispona al almendro a la enfermedad llamada gomosis (mal de goma) á causa de ser viejo el árbol al ser transplantado é ingertado y terminó aconsejando la asociación de los agricultores, lo que les permitirá, como han dado de ello ejemplo los de la comarca de San Juan, conseguir mayores adelantos.

El trabajo del señor Gili fué muy aplaudido por la concurrencia, que era selecta y numerosa.

Se hallan vacantes las siguientes escuelas pertenecientes á esta provincia: Biniaraix (Sóller), de párvulos, con 1.100 ptas. de sueldo.

Sta. Margarita, elemental de niños, con 1.100 ptas. de id.

San Luis, idem de id. con 825 ptas. de id.

Ibiza, idem de id. con 1.100 ptas. de id.

Pollensa idem de niñas, con 1.100 pesetas de id.

Ciudadela, idem de id; con 1.100 pesetas de id.

Varias personas del Comercio, la Industria y Propietarios de la isla de Menorca tratan de constituir en Mahón, con un capital de un millón quinientas mil pesetas, una sociedad mercantil anónima para dedicarse a toda clase de operaciones bancarias, con el título de «Banco del Comercio.» Se abrirá en 1.º Enero próximo.

Hoy sábado se cumplen diez años que ocurrió en Palma la horrorosa explosión del Rebellin de San Fernando, donde perecieron noventa y cuatro obreros, en su mayoría mujeres, que se ocupaban en el desbarate de cartuchos de guerra.

El gobierno de Cuba ha decretado que no se admitirá ningún inmigrante menor de 14 años, de no ir acompañado de sus padres, tutores, tíos ó hermanos mayores de edad.

El jefe del Departamento de inmigrantes de la Habana exigirá las pruebas que considere convenientes para justificar tales relaciones de parentesco.

Crónica Local

Ferrocarril Palma-Sóller

El movimiento en pasaje y carga habido durante la 45.ª semana, ó sea del día 12 al 18 del corriente ambos inclusive, según los datos recogidos por la Comisión Investigadora fué el siguiente:

Mercancías terrestres y marítimas:

Exportación, 21'966 ton. Importación, 86'898 ton. Total 108'864 toneladas.

Pasajeros. Entrados, 378. Salidos, 372. Total 750.

SUSCRIPCIÓN voluntaria para el ferrocarril Palma-Sóller, mediante acciones de á 500 pesetas cada, una pagaderas por octavas partes durante el plazo de cuatro años.

Duros	
Suma anterior.	697.300
D. Gabriel Tomás Vicario de Llubí.	600
D. Juan Mayol Ripoll de Fornalutx.	300
La Almudaina, Palma	100
D.ª Margarita Busquets y Pastor. Sóller.	100
Suma total. Duros.	698.400

(Se continuará)

En la noche del sábado último falleció en Palma el Rvdo. Sr. D. Jerónimo Barceló Estados, capellán del convento de

religiosas de San Jerónimo, ex vicario de la iglesia de San Lázaro del Pla de na Tosa y empleado en las oficinas episcopales.

El finado, sacerdote ejemplar y persona de carácter bondadoso y afable, contaba con muchas relaciones y simpatías en esta ciudad, de donde era oriundo, siendo estimado de cuantos tenían ocasión de conocer las bellas cualidades de su alma.

Descanse en paz, y reciba su familia la expresión de nuestro más sentido pésame.

En los astilleros del *Mollet* de Palma se ha construido una pareja del *bou*, para pescar en aguas de Sóller.

Estas dos barcas se llaman «San Jaime» y «Compañero», y desplazan 10 toneladas. La primera va al mando del patrón D. J. Biscafé y la segunda de D. J. Casanovas.

Dichas barcas vinieron a nuestro puerto el domingo último con cargamento de carbón en residuo.

Son de un hermoso tipo.

En Barcelona acaba de estrenarse una obra dramática escrita por nuestro paisano y amigo el distinguido literato don Juan B. Enseñat.

Acerca de dicho estreno leemos en *El Liberal* de aquella ciudad las siguientes líneas, que gustosamente copiamos:

«Anteanoche se estrenó en el teatro Circo Español un drama en seis actos y en prosa, original del traductor de *Los dos pilletes*, don Juan B. Enseñat, que se titula *La bandera*.

La obra obtuvo un franco éxito, tanto por sus cualidades dramáticas como por la manera que fué interpretada.

El primer actor, señor Parreño, y la actriz doña Angelina Caparó dieron gran colorido con su trabajo á las numerosas situaciones dramáticas de *La bandera*.

Al finalizar el último acto de la obra el público llamó repetidas veces al señor Enseñat al palco escénico, tributándole grandes y prolongados aplausos.»

La revista anual de los reclutas termina en todas las zonas de reclutamiento el día 30 del corriente mes.

Observamos que la obligación de pasar revista alcanza á todos los individuos que tengan menos de doce años de situación militar, hayan ó no pasado por las filas, y deben presentarse todos para evitarse los perjuicios que les ocasionaría el incumplimiento de este precepto legal.

Según los informes que tenemos, mañana noche no habrá, como en domingos anteriores, función dramática en el teatro de la «Defensora Sollerense».

Conforme podrán ver nuestros lectores en la sesión del Ayuntamiento, ha sido nombrado Veterinario é Inspector de víveres de esta ciudad, D. Juan Miralles y Más, cuyos servicios prestaba antes en Muro á satisfacción de todos.

Le felicitamos por la distinción de que ha sido objeto.

Continúa una brigada de peones camineros colocando una capa de piedra machacada á la carretera del puerto.

Ha recibido ya esta mejora el trozo comprendido entre el puente de la cruz y la barriada marítima, quedando la vía en inmejorable buen estado.

El precio de las naranjas que se embarcan con destino al mercado francés ha experimentado una baja de cinco reales, pues se pagan actualmente á 8'75 pesetas la carga.

Los limones continúan cotizándose á igual precio que en la semana anterior ó sea á 15 pesetas también la carga.

Esta noche es esperado en nuestro puerto el vapor «Villa de Sóller» procedente de Cetta y Barcelona.

Para los mismos puntos saldrá dicho buque, salvo fuerza mayor, el martes próximo á la hora de costumbre.

Han sido muchas las personas que se han acercado á esta Redacción para quejarse del censurable abandono que existe en esta localidad en lo referente á la extracción de orines, estiércoles y basuras, cuyas operaciones se efectúan en perjuicio de la salubridad pública y merma del nombre de que población civilizada tiene Sóller.

En diferentes ocasiones nos hemos ocupado nosotros del mismo asunto, y á pesar de ello, y de las protestas de la mayoría de estos pobladores no se ha conseguido tan sólo el que dichas extracciones se verifiquen en carros mejor acondicionados y cantaros bien cerrados, que impidan el que apesten toda la población, semejándose ésta, en hedor, á un estercolero, como afirmaba días pasados un extranjero que nos visitó.

Hoy no dirigimos, pues, súplica alguna á la Autoridad municipal para que se sirva dar remedio al mal, seguros de que no seríamos, como en otras ocasiones, escuchados. Pero decimos á los que con nosotros censuran la manera como se procede á la extracción de orines y estiércoles, que abrigamos la esperanza de que en breve apreciaremos mejora en dicho servicio, por tener noticias de que ocupará la Alcaldía un hombre que dada su profesión ha de ser el primero en velar por la higiene de esta ciudad.

CRÓNICA TEATRAL

El Zapatero y el Rey

Há muchos años que no se había representado en este nuestro coliseo, y muchos más hubieran podido y debido transcurrir sin representarse si tenía que ser de un modo tan pésimo; bien es verdad que si tuviéramos que agardar polidez cómica para ésta ni otras obras el teatro permanecería eternamente cerrado.

—Señor Ferrán: comparezca vuesa merced á juicio, sin que le tenga de valer la corona ni el cetro de Castilla para alcanzar lenidad de la justicia, sino muy al contrario; pues, sea dicho en buena hora y sépanlo cómicos y no cómicos, la nuestra, de torcerse, antes se vá al lado de los débiles que al de poderosos; en justa compensación á las torceduras de la injusta justicia justiciera del empecatado mundo que nos cupo el infortunio de habitar.

Decímosle que se venga á juicio al Rey Don Pedro para que responda de una porción de faltas y crímenes que se le imputan, á saber: el alevoso asesinato del pulquérrimo anciano venerable conocido en vida con el nombre de Don Gustavo de Buén; ítem más, la rotura de unos doscientos tímpanos; ítem más, escándalo en lugar público. La única circunstancia atenuante que alegar puede en su favor de haberlos cometido á impulsos del apuntador, y solo en parte todavía, se borra y anula por otras dos agravantes que son la nocturnidad y reincidencia. Fácil es colegir de la pesadumbre de estos cargos que el fiscal le ha de condenar á perpetuo destierro de las tablas ó sea á muerte cómica, y aun se quedará corto. Más terrible sentencia pronunció Hamlet contra «los Herodes de farsa más furiosos que el mismo Herodes» condenandoles á mil y mil azotes.

Véngase también el Peral acusado de haberse metido en camisas de once varas

desempeñando un personaje serio para cual desempeño no le destinó ciertamente el Supremo Hacedor como tampoco al olmo para peras y sí al Peral. No nos venga con su título de Infante Don Enrique ¡vive Dios! que no hemos de considerarle ni un apice.

Monsieur Duguesclin explicará al Tribunal convenientemente asesorado por peritos tricotómicos (vulgo maestros barberos) el motivo de haberse cortado los mostachos y la hirsuta barba en mengua de su condición guerrera y de la devoción que como á tal le venían profesando los *chavimistas*. Está además bajo el peso de una denuncia: la de haber faltado á la verdad histórica en no volver á Don Enrique encima de Don Pedro por ayudar á aquel su señor. Quizás se atreva á decir en descargo que mal podía volverlos de abajo arriba cuando se metieron tranquilamente en una tienda y en ella, ocultos de medio cuerpo, se mantuvieron en pie como si, en vez de darse cachetes y puñaladas, se vacunasen ó fumaran fraternalmente un cigarrillo; pero, por Dios, la puerilidad del argumento ha de hacerse añicos y más que nosotros sabemos perfectamente que un cómico no conoce imposibles.

No es menester que el señorito Quetglas se presente, pues su corta edad le exime de la culpa de insultar al gabacho llamándole *jeacint* con sin igual frescura y sin par desparpajo.

Contra la señorita Vicenta Usera y el señor Sacanel se formula la acusación de andar en mala compañía, si bien no toman arte ni parte en los comunes delitos.

Nuestra pluma no consiente en estampar el crimen más horrendo y fenomenal; matar, escalar claustros, acuchillar, la virtud escarnecer, rajar, burlar la justicia, las espantables máquinas anarquistas, las vergonzosas derrotas de Cavite y Santiago, las mismas actas de Madrid y la revolución rusa: todo ese cúmulo de hecatombes, delitos y desafueros nada es en comparación de la espantosa catástrofe. Es tan enorme y tan inmensa que la pluma se detiene al describirla. ¡Oh! es monstruoso poner como telon de fondo el mar á los castellanos campos de Montiel, en el riñón de Castilla. ¡Oh! es monstruoso hundir en el abismo de las aguas á Portugal famoso con sus doce millones de patas humanas, á Galicia dulce y sus gaitas, al reino de León tranquilo y sosegado á España desde el Pirene al Calpe.... ¡Qué espanto, qué duelo y que zozobra! (sobre todo zozobra habiendo zozobrado tantos). ¿Quiere el tramoyista evitarle al *Pelayo* la suerte del *Cardenal Cisneros*? A fé que lo ha de lograr con creces.

Tampoco el respetable público escapa á la racha de acusaciones, puesto que en contra suya tiene la de acudir á presenciar la innumerable lista de abominables delitos que una pandilla de sujetos que *quieren ser cómicos* comete semanalmente.

Y PROMUEVE DAVID... * * *
D. JUAN...
D. JUAN...

ha de labrar también la desdicha de su único hijo, de sus nietas, enfermas de pesar, de aquella joven tan digna y tan pura que no se deja alucinar por la tentadora oferta de un porvenir brillante, de una fortuna casi regia, de una corona de condesa que la aseguran la dicha para siempre? ¿Está en lo cierto al rechazarla porque no circula por sus venas sangre azul? ¿No es una preocupación suya la tenacidad con que rechaza una alianza desigual, sólo bajo el punto de vista del nacimiento?

¿Quién más digna del título de Villaflores que aquella casta, noble y bella criatura tan digna en su desgracia, tan noble y valerosa en su orfandad, tan generosa y henchida de elevados sentimientos? ¿quién ostentaría mejor que ella la corona de condesa? ¿quién podría dar el título de hija con más amor, y de que modo podría recompensar mejor los deberes que había sufrido por ella durante su enfermedad?

¿Qué dirían las gentes? ¿Estaba destinada la ilustre casa Villaflores á contraer alianzas desiguales? ¿Por qué había de ceder ella, la madre, la digna de respeto y sumisión, ante el capricho de dos corazones? ¿Era justo que doblegase su altivez condescendiendo con las pretensiones de su hijo?

Estas ideas batallaban en el cerebro de la condesa y perturbaban su corazón; alejando el sueño de sus ojos, poblaban

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 18 de Noviembre de 1905

La presidió el primer Teniente de Alcalde Sr. Escalas y asistieron á ella los Concejales señores Castañer, Joy, Colom y Morell.

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Dióse cuenta de una instancia fecha 6 de Septiembre de este año, presentada á la Alcaldía el día 30 de Octubre próximo pasado, promovida por D. Miguel Tomás Salvá, en la cual suplica al Ayuntamiento se digne admitirle la dimisión del cargo de sepultureiro del cementerio católico. Enterada la Corporación acordó acceder á lo solicitado.

Para desempeñar dicho cargo, se nombró á D. Mateo Negre Marcús con el sueldo anual de 550 pesetas que esta plaza tiene asignadas en el presupuesto municipal, cuyo individuo según manifestó el señor Presidente se había ofrecido para desempeñarlo.

Se dió cuenta del expediente instruido para proveer la vacante de los cargos de veterinario ó inspector de carnes y víveres de esta ciudad. Resulta que durante el plazo del concurso anunciado, se han presentado por orden de prelación los aspirantes siguientes: D. Gabriel Carbonell Cañellas, D. Rafael Riera Grimalt, D. Gregorio Ortega y Acereda y D. Juan Miralles y Mas, habiendo presentado todos, el título que les acredita capacidad para el desempeño de los expresados cargos; y el último aspirante D. Juan Miralles, además del título presenta una comunicación del Delegado Regio de la escuela especial de Veterinaria de Madrid, concediéndole las ventajas del artículo 42 del Reglamento de aquella escuela, ó sea dispensar del pago de derechos de matrícula, exámenes y título final de la carrera, en virtud de ejercicios de oposición verificados al efecto. Enterada la Corporación y considerando que de los aspirantes presentados, el que reúne mejores ventajas es D. Juan Miralles y Mas, acordó por unanimidad nombrarle para los expresados cargos con el sueldo anual anunciado de 979 pesetas.

Dióse cuenta del acta de recepción provisional de las obras realizadas por contrata para conducir las aguas de la fuente del «Rafal» á la barriada del puerto, firmada por el Arquitecto-Director de la obra D. Jaime Aleñá y el contratista. Consta en la misma que las obras realizadas son de recibo, habiendo procedido á la medición y examen de la liquidación definitiva, con lo cual se muestra conforme el contratista. Enterada la Corporación, acordó unir esta acta al expediente tramitado para la su basta de aquellas obras, á los efectos procedentes.

Se dió cuenta de la liquidación definitiva de las obras realizadas para la conducción de las aguas de la fuente del Rafal á la barriada del puerto. Ascien de la suma de 7858'94 pesetas y teniendo en cuenta que el Municipio lleva satisfi-

de fantasmas la soledad de su alcoba, y ora veía á su hijo vagando solo y desesperado de ciudad en ciudad, sin hallar reposo en ninguna, ora contemplaba á María Teresa herida por su crueldad, á Primitiva afligida por la pena de su hermana, á las niñas enfermas de tristeza, que se unían todas para acusarla de aquellas penas que tenían origen en la dureza de su corazón.

La casa, silenciosa y triste, se le caía encima. Nadie tenía con ella delicadas atenciones; nadie la interrogaba con cariño; ninguno aliviaba el peso de su conciencia; sufría sin consuelo, sin alivio y sin mérito alguno, porque aquellas amargas eran fruto malsano de su soberbia, de su orgullosa terquedad.

Un día, tras una noche de fiebre y de quebranto, abatida por el insomnio, se levantó sin llamar á su doncella, saltó de casa y se dirigió al templo cercano: allí permaneció dos horas, de rodillas, inmóvil como una estatua, entregada á sus reflexiones, luchando todavía, pero ya vencida, con sus orgullosas preocupaciones... Dios le envió un rayo de luz para juzgarse desapasionadamente, y cuando regresó á su casa estaba formada su resolución.

Llamó á las niñas y les dijo que iba á buscar á María Teresa. La respuesta fue un doble grito de alegría; se le colgaron de su cuello, y como decirse suelen se la comían á besos.

chas según las liquidaciones provisionales practicadas 7243'07 pesetas por aquellas obras, acordó abonar al contratista la diferencia, ó sea el excedente de 615'87 pesetas que resulta á su favor.

No habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia parroquial.—Mañana domingo, día 25.—Se celebrará fiesta votiva en obsequio de la Inmaculada Concepción de María. A las siete y media habrá Misa de Comunión para las hijas de María. A las nueve y media, se cantarán las horas menores y después la Misa mayor con sermón, que pronunciará el Rdo. Sr. D. Andrés Bisbal, Pbro. A la tarde, explicación del catecismo; y al anochecer, se practicará el ejercicio mensual que las hijas de María dedican á su excelsa Madre.

Martes, día 28.—Al anochecer, después del rezo del Santo Rosario, se dará principio á la novena en preparación á la fiesta de la Inmaculada Concepción de María, con exposición del Santísimo Sacramento, música y sermón por D. Gabriel Comas, Pbro.

En la iglesia de San Francisco.—Mañana domingo, á las cuatro de la tarde se dará principio á los trece domingos en honor de S. Antonio de Padua, con exposición del Santísimo Sacramento.

Miércoles, día 29.—A las siete de la mañana, al tiempo de una misa se empezará la novena de la Inmaculada concepción de María Santísima.

En el oratorio de las Hermanas de la Caridad.—Lunes día 27.—Se celebrará fiesta solemne en honor de la Virgen Milagrosa. A las diez se cantará Tercia y después Misa mayor con sermón por el Rdo. Sr. Cura Arcipreste.

En el oratorio del Cementerio.—Mañana domingo.—Se celebrará fiesta solemne en obsequio del Santo Cristo del Remedio y en sufragio de las almas de los difuntos cuyas cenizas reposan en aquel sagrado recinto. A las nueve y media, se cantarán las horas menores y después la Misa mayor con acompañamiento de armonium y sermón, que pronunciará el Rdo. Sr. Cura Arcipreste. A la tarde, se rezará una parte del Santo Rosario.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Varones 0.—Hembras 0.—Total 0

MATRIMONIOS

Día 23.—Bernardo Bisbal Oliver, soltero, con Margarita Vidal Vicens, soltera.

DEFUNCIONES

Día 18.—Antonia Frontera, de 87 años, viuda, M.ª 38.
Día 20.—Francisca Bosch Mayol, de 62 años, casada, M.ª 55, num. 638.
Día 21.—Francisca Rullán Gamundí, de 94 años, viuda, calle de Santa Teresa num. 330.
Día 22.—Magdalena Bernat Castañer, de 79 años, viuda, M.ª 63.

—¡Oh, abuelita! ¡qué contentas estamos! exclama Elena riendo al través de sus lágrimas: ve, ve pronto, que yo corro á decirlo á las muñecas, y á quitarles el luto en seguida; porque María Teresa vendrá. ¿no es cierto?

—Así lo espero, hijas mías; pedidlo á Dios: voy á telegrafiar á Alberto diciéndole que venga...

María Teresa y Primitiva rezaban tranquilamente el Rosario, se odillas ante una hermosa imagen de María, cuando la condesa de Villaflores llegó á la puerta de la habitación: quiso la doncella anunciarla, y se lo impidió diciéndole que deseaba sorprenderlas. Entró al ruido que hizo las jóvenes se volvieron sorprendidas; lanzaron un grito, mezcla de sorpresa y alegría sincera: ambas permanecieron de pie, inmóviles, sin saber á que atribuir aquella visita, sin decir palabra.

La condesa se acercó á María Teresa y con sencillez, tomándole la mano, con acento lleno de inusitada dulzura la dijo:

—Hija mía, vengo á pedirte que me perdones la injusticia con que te he ofendido tantas veces, y al mismo tiempo á suplicarte que consentas en ser mi hija; ¡nadie es más digna que tú de ser condesa de Villaflores!

Las dos hermanas se arrojaron en bra-

DEFENSORA SOLLERENSE

Debiendo tener lugar la renovación de la mitad de la Junta Directiva, según previene el art. 42 del vigente Reglamento, ó sean los cargos de Presidente, Depositario, Secretario y dos Vocales, en la Junta General ordinaria que esta Sociedad celebrará el segundo domingo del próximo mes de Diciembre á las tres de la tarde, se anuncia por medio de este periódico á fin de que llegué á conocimiento de los señores socios.

Sóller 15 Noviembre de 1905.—P. A. de la Junta Directiva, El Presidente, Antonio Enseñat.

FERROCARRIL PALMA-SOLLER

Por acuerdo de la Junta Directiva se hace presente á los señores accionistas que desde el lunes 27 del actual y durante sesenta días consecutivos, quedará abierto el pago del primer dividendo pasivo de 12 y medio por 100, en Sóller, en las oficinas del Banco de Sóller, en las de la Sucursal del Crédito Balear é interin la Sociedad tenga domicilio propio; podrá también verificarse dicho pago en casa del Sr. Presidente, calle Isabel II números 21 y 23, de 9 á 12 todos los días laborables, y en Palma quedará también abierto el pago, en iguales días, en las Sociedades Crédito Balear y Fomento Agrícola de Mallorca, en las horas de oficina que en las mismas tengan establecidas.

Sóller 20 de Noviembre de 1905.—El Presidente, Guillermo Colom.

SINDICATO AGRICOLA SOLLERENSE

Se convoca á los señores socios á la reunión que tendrá lugar mañana domingo, día 26 á las cinco y media de la tarde, en el local del Sindicato, para tratar de la conveniencia de ciertas reformas en el régimen del mercado de las naranjas de esta plaza.

Sóller 25 de Noviembre de 1905.—El Presidente, Jaime A. Mayol Arbona.

Capotes rusos

Se ha recibido un gran surtido en la calle de Serra n.º 18. Precios, 20, 22 y 24 pesetas.

MARÍA TERESA.—Hermosa novela escrita por D.ª María Troncoso de Oiz (Raquel). Se vende en la Administración del SOLLER.

CULTIVO PRÁCTICO del OLIVO

por D. José Rullán y Mir, Pbro.

Se halla de venta al precio de 1'50 ptas. en «La Sinceridad».

zos de la anciana, que Noraba de emoción y se sentía feliz con la felicidad de todos.

Tres meses después, el tiempo necesario para hacerle á María Teresa un *trousseau* digno de una princesa, se unieron ante los altares aquellos dos seres tan dignos de ser felices: todos vinieron reunidos: las niñas encontraron en su antigua institutriz una amiga, una hermana, una madre. Primitiva fué la niña mimada de todos, y la condesa no se arrepintió jamás de haber dado su consentimiento para aquella unión, que había hecho felices á tantos corazones buenos y amantes. Pasan desde entonces todos los veranos en Villaflores, por cuyo hermoso parque juguetea un niño precioso, hijo de los condes, á quienes se disputan las niñas como si fuese un juguete, y que Elena considera como una muñeca más.

Villaflores es la morada de la dicha; un verdadero paraíso, como en otro tiempo; pero esta vez *sin serpiente*. Sabina no ha vuelto á verles, y todos se felicitan de su ausencia.

RAQUEL

(MATEO TRONCOSO DE OIZ)

Y AIBERTZ

Y AIBERTZ

(29) FOLLETÍN

MARÍA TERESA

miento de piedad, la devuelve fríamente al joven, diciéndole con irónica sonrisa que está bien urdida la trama, pero que no la convence. Insiste en sus negativas, y le pide que no vuelva á hablar del asunto. Alberto ruega, suplica, y al fin le anuncia que no se casará á disgusto suyo puesto que no lo quiere María Teresa, pero que será siempre desgraciado, y pesará sobre ella la desdicha de todos, añadiendo que va á emprender un viaje por el extranjero, que durará mucho tiempo.

Parte. Las niñas, afligidas con su ausencia, languidecen y pierden la salud y la alegría. Elena, que tiene menos reflexión que su hermana, decae visiblemente y no juega; las muñecas siguen visitando de riguroso luto, pero apenas les hace caso: un dolor de cabeza constante la molesta y resiste á todos los remedios que se le hacen. El médico teme que la anemia, germen fecundo de muchos males, sea causa de una desgracia.

La condesa comienza á tener remordimientos. ¿Por qué han de ser todos desgraciados por causa suya? Por qué después de haber hecho infeliz á su hija,

ÚLTIMAS COTIZACIONES

Valores Mallorquines	
Palma 21 Noviembre	
Crédito Balear.	96'
Fomento Agrícola.	90'80
Isleña Marítima.	70'25
Ferrocarriles de Mallorca.	70'00
Salinera Española.	140'
Alumbrado por Gas	96'
La Económica.	10'
Bonos Municipales.	43'
Id. Obligaciones	104'
Salinas 6 pS.	101'
Idem 5 pS.	104'
Obligaciones I.ª M.ª.	104'
Sóller 24 Noviembre	
Banco de Sóller	50
El Gas.	20
La Solidez	100
Marítima Sollerense.	60
Valores públicos	
Madrid 23 Noviembre	
4 pS interior.	79 45
Amortizable al 5 pS.	98 80
Banco de España.	428 75
Tabacos.	389 50
Francos.	27 90
Libras.	00 00

ITINERARIO DE LOS SERVICIOS MARÍTIMOS DE LAS ISLAS BALEARES

Salidas de la Península
 De Barcelona para Palma, directo, todos los lunes, miércoles y jueves a las 18'30.
 De Barcelona para Mahón, directo, los domingos a las 18'30.
 De Barcelona para Mahón con escala en Alcudia, los martes a las 16.
 De Valencia para Palma con escala en Ibiza, los domingos a las 12.
 De Barcelona para Ibiza con escala en Palma, los sábados a las 18'30.
 De Alicante para Palma con escala en Ibiza, los viernes a las 12.

Salidas de las Islas Baleares
 De Palma para Barcelona, directo los lunes, martes y sábados a las 18'30.
 De Palma para Valencia con escala en Ibiza, los viernes a las 12.
 De Ibiza para Barcelona con escala en Palma, los miércoles a las 24.
 De Palma para Alicante con escala en Ibiza, los miércoles a las 12.

De Mahón para Barcelona directo, los viernes a las 16.
 De Mahón para Barcelona con escala en Ciudadela y Alcudia, los domingos a las 6.
SERVICIOS ENTRE LAS ISLAS DE MALLORCA Y MENORCA
 De Palma para Mahón, los jueves a las 18'30.
 De Mahón para Palma, los martes a las 17.
Servicios con el Extranjero
 De Barcelona para Palma y Argel (vapor español) los miércoles a las 18'30.
 De Palma para Argel (vapor francés quincenal) los miércoles. No tiene hora fija.
 De Palma para Argel (vapor español) los jueves a las 17.
 De Argel para Palma y Barcelona (vapor español) los viernes a las 17.
 De Alicante para Palma y Marsella (vapor español) los viernes a las 12.
 De Palma para Marsella (vapor español) los sábados a las 12.
 De Marsella para Palma y Alicante (vapor español) los lunes a las 18.
NOTA.—Para el interior de la isla salen todos los días de Palma a las dos de la tarde y llegan a la capital por la mañana a las nueve.

SERVICIO DE TRENES PARA VIAJEROS QUE RIGE DESDE EL 10 ABRIL DE 1888

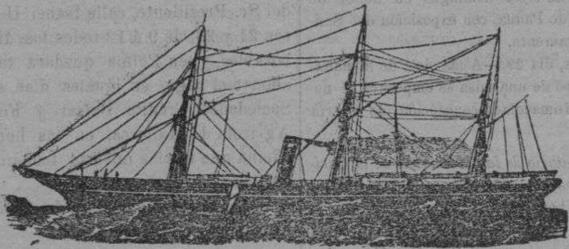
De Palma a Manacor y Felanitx: a las 7'40 m., 2 y 6'15 (mixto entre Empalme y Manacor y Santa María y Felanitx) t.
 De Palma a Manacor y La Puebla: a las 7'40 m., 2'30 y 6'15 (mixto desde Empalme) t.
 De Manacor a Palma: a las 2'30 (mixto) 6'30 m. y 5'15 t.
 De Manacor a Felanitx y La Puebla: a las 6'30 m. y 5'15 (mixto en los ramales) t.
 De Felanitx a Palma, Manacor y La Puebla: a las 6'40 m., 12'15 (mixta hasta Santa María) y 5'25 (mixto desde Empalme) t.
 De La Puebla a Palma, Manacor y Felanitx: a las 6'55 m., 1 y 5'25 (mixto hasta Empalme) t.

MERCADO DE INCA

Los precios que han regido en las transacciones verificadas el jueves último, son los que siguen:
 Trigo, a 20'00 pesetas los 70 litros (cuartera).
 Candeal, a 20'50 id. id.
 Cebada del país, a 11'50 id. id.
 Avena del país, a 10'00 id. id.
 Habas para cocer, a 22'00 id. id.
 Id. ordinarias, a 20'00 id. id.
 Id. para ganados, a 19'00 id. id.
 Maíz, a 16'00 id. id.
 Garbanzos, a 28'00 id. id.
 Frijoles, a 36'00 id. id.
 Habichuelas (confits), a 40'00 id. id.
 Id. blancas, a 37'00 id. id.
 Azafran, a 2'50 id. onza.
 Almendrán, a 76 ptas. los 42 kg.
 Cerdos cebados, a 12 y 13 ptas. arroba.
 Higos pasos, a 8 ptas. los 42 kg.

Sección de Anuncios

VAPOR ESPAÑOL VILLA DE SÓLLER



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa.

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes.
 Salidas de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.
 Salidas de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.
 Salidas de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—Mr. Mateo Colom, Rue Lazare-Carnot, 34.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Sóller y Cette para Barcelona coincida en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas.—La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes a las ocho y media de la noche.

CASA ESPAÑOLA DE COMISION

Exportación de productos industriales.—Consignación de frutos y primores.—Subastas a los más altos precios de esta Plaza.—Comisión 5 por 100 arreglos inmediatos y se anticipan fondos y materiales a los señores remitentes.

PASTOR-BERNAT

Rue de Jéricho 7 A., et rue du Vieux Marché aux Grains 41 y 43
BRUXELLES-(Belgique)

Almacenes SAN JOSE

NOVEDADES

OTOÑO É INVIERNO

Surtidos considerables vendidos a precios reducidos. Numerosas ocasiones en artículos alta novedad.

Panas, Sedas, Terciopelos, Veludillos, Pañería, Chaviots, Franelas, Géneros negros, Algodones, Tejidos, Estampados, Alfombras, Cortinajes, Tapicerías, Mantas de lana, Pañuelos de abrigo, Paraguas, Cubrecamas, Cepillos, Corbatas y Boas.

IMPORTANTE

Después de grandes reformas ha permitido montar grandes talleres de

SASTRERÍA Y CAMISERÍA

como también una sección especial de abrigos para Señora y trajes para niños.

Brondo. 7, 9 y 11.--Borne. 11S--PALMA



Participa a sus parroquianos y al público en general, que por una temporada ha hecho una gran rebaja de precios en los retratos tamaño natural, ó sean de los llamados «cuadros para sala».

En esta temporada, de los retratos que antes se pagaban 12 duros, solo se pagarán 9; de los de 10, 8; de los de 8, 6; de los de 6, 4; etc., etc.; resultando magníficos trabajos tanto si se retrata la persona como si es reproducción de otros retratos por viejos y antiguos que éstos sean.

Calle del Pastor.--SÓLLER.

TRÁNSITO INTERNACIONAL

Servicios esmerados y a buenos precios

MATEO COLOM

Rue Lazare-Carnot, 34

CETTE

Consignatario del vapor

«Villa de Sóller,»

CRÉDITO CATALÁN de seguros sobre enfermedades humanas, solicita activos y honrados representantes en todas las poblaciones de importancia. Gobernador, n.º 16, entresuelo, Barcelona.

CASA FUNDADA EN 1876

VINOS AL POR MAYOR

COMISIÓN Y AJUSTE

JUAN ESTADAS

COMERCIANTE Y PROPIETARIO

TELÉFONO

LEZIGNAN (Aude)

CULTIVO PRÁCTICO del OLIVO

FOR. D. José Rullán y Mir, Pbro.

Se halla de venta al precio de 1'50 ptas. en «La Sinceridad.»

Lecciones preparatorias para el estudio de Perito en industrias textiles, adaptadas a los programas del Instituto de Tarrasa. Las da en su domicilio, Isabel II 54, el Profesor D. Antonio Ferrer y Cabot.

LA SOLIERENSE

DE

JOSÉ COLL

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito
 Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

ISLEÑA MARÍTIMA
 COMPAÑÍA MALLORQUINA DE VAPORES

VAPORES

Miramar-Bellver-Cataluña-Balear-Isleño-Lulio.

SERVICIOS SEMANALES

DE

IDA Y VUELTA

ENTRE

PALMA—MARSELLA Y PALMA—ARGEL

SALIDAS

para Argel los Jueves.
 De Argel los Viernes.

para Marsella los Sábados.
 De Marsella los Lunes.

Servicios combinados con fletes a fort-fait en conocimientos directos para Cette, Gibraltar, Tanger, Londres, Liverpool, Glasgow, Manchester, Bristol, Ull, Hamburgo, Amberes, Rotterdam, Amsterdam y principales puertos de Italia, para los que igualmente se despachan pasajes via-Argel.

Los señores pasajeros que en Francia tomen billete para la Argelia, ó España via Palma, podrán permanecer en esta todos los días que les convenga, si bien combinando la salida con los vapores correos de itinerario.

El vapor que sirve la línea Palma-Marsella, se reserva el derecho de hacer las escalas que le convengan.

Para informes y despacho: Oficinas de la ISLEÑA MARÍTIMA.

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisión, — Representación, — Consignación, — Tránsito
 Y PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES
 Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y legumbres

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española)
 Corresponsales a GIVET, JEUMONT y ERQUELINNES (Frontera Franco-Belga)
 TELEGRAMAS: Bauzá Cerbère.—Bauzá Port-Bou.

RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

LA ARTÍSTICA

CALLE DE LA LUNA N.º 30.—SÓLLER

Ofrece al público a precios sumamente económicos todos sus artículos como son: IMAGENES estatuarias de madera, piedra, mármol y fibra madera, decretadas y ordenadas para su bendición ó indulgencias. CAPILLAS, ALTARES, ORNAMENTOS y sus reparaciones. ESTAMPERIA, CROMOS, OLEOGRAFÍAS y FANTASIAS de todas clases en gran surtido. MARCOS y MOLDURAS con rico muestrario y clase fina. ESPEJOS y CRISTALES de todas dimensiones en clase superior. GRAN DEPOSITO DE TARJETAS POSTALES en colecciones y sueltas para felicitaciones. OBJETOS PROPIOS PARA REGALOS.

Clases y Precios ventajosos sobre todos los similares.

Hotel Restaurant del Universo

DE

VDA. DE J. SERRA

PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA

Hospedaje desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant a la carta, mesas particulares, se sirve a todas horas. El HOTEL DEL UNIVERSO está situado en uno de los sitios más importantes de la capital, dá plena fachada a la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana é Isabel II, donde cruzan todos los tranvías, y es el más próximo a la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.

SOLLER.—Imp. de «La Sinceridad»